



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 173339

Delivery Date: June 17, 2022

Customer No: 13903

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91025584

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

Forwarder

SCHWEITZER

Document Address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249

Terms of delivery: FCA

Agreement no: 13903

Place of dispatch: Bekescsaba

Responsible: Piroska Lejla Szabó

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Plate Number: AR 12 LUA / B 658 UAR

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609100-0 MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING REN 163551 165285	2510650000	5280 160732	pcs	5500043697 8708509990

EKAER:

Packaging:

500246

500247

501722

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 44
 MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 44
 MAGNA DCT300 tálcá: 264

Total colli: 44

Net weight: 19 990 kg

Gross weight: 23 364 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5280
 Quantità effettiva: 5280
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 44
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 24/6/22
 Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, s.n.c. / C 726 Modugno (BA)

24/6/2022
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

S.C. LUAF S.R.L.
 Comunalizilor, nr. 10
 AR - RD / 149

Linamar Autopart és Gépgyártó
HUNGARY Zrt.
 - Precision Parts Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU29131000070250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 P-KER-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatósi helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort MODUGNO
ország / country / Land IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort BÉKÉSCSABA
ország / country / Land HU HUNGARY
időpont / date / Datum 2022-06-17

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 173339

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF **CMR** Pékány 7/7
N° 2022/50238

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

S.C. LUAR S.R.L.
Comunizari, nr. 10
AR-RO 149

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

5337

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

6	Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat Volume Umfang
44			COLLI		MAGNA DCT-300 DIFF HOUSING		87085		23 364				
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe										ADR		sum: 23 364	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő
To be p...

Feladó
Sender...

Pénznem
Currency...

Átvevő
Consignee...

14 Visszatérítés
Reimbursement
Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetés rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen

bérmentesítve, freight paid, frei

bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja
Established in
Ausgefertigt in

Békéscsaba
2022-06-17
am 20

24 Az áru átvételének helye, időpontja
Date of receipt
Gut empfangen: Datum am

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
24.06.2022 Modugno (BA)

22 A feladó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the sender

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the carrier

S.C. LUAR S.R.L.
Comunizari, nr. 10
AR-RO 149

24.06.2022

Az átvevő aláírása és bélyegzője
Signature and stamp of the consignee

verifica su quantità e qualità

25 Járműszám: Járószám: P-KER-02

Vehicle... Registration.. Useful loa...

AR 12 LUA

B 658 UAR

Veszélyes árutól az esetleges bizonytalanságok kivétel a rovat utolsó sorába betrandó az ország, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe